

● **ഖുർആൻ ആശയ വിവരണം**  
കെ പി സകരിയ്യ

# നൂഹ് നബിയുടെ ആത്മരോദനം

(അധ്യായം 71 • നൂഹ്)

قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا ﴿٥﴾ فَلَمْ  
 يَزِدْهُمْ دُعَائِي إِلَّا فِرَارًا ﴿٦﴾ وَإِنِّي كَلِمًا  
 دَعَوْتُهُمْ لَتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصْبَعَهُمْ فِي  
 آذَانِهِمْ وَأَسْتَفْسَوْا شِيَابَهُمْ وَأَصْرُوا  
 وَأَسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا ﴿٧﴾ ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ  
 جِهَارًا ﴿٨﴾ ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ  
 إِسْرَارًا ﴿٩﴾ فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ  
 غَفَّارًا ﴿١٠﴾ يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ﴿١١﴾  
 وَيُمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَيَبْنِي وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّتٍ  
 وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا ﴿١٢﴾ مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا  
 ﴿١٣﴾ وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ﴿١٤﴾ أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ  
 خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا ﴿١٥﴾ وَجَعَلَ الْقَمَرَ  
 فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ السَّمْسَ سِرَاجًا ﴿١٦﴾ وَاللَّهُ  
 أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ﴿١٧﴾ ثُمَّ يُعِيدْكُمْ فِيهَا  
 وَيُخْرِجْكُمْ إِخْرَاجًا ﴿١٨﴾ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ  
 الْأَرْضَ بِسَاطًا ﴿١٩﴾ لَتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلًا  
 فِجَاجًا ﴿٢٠﴾

- 5,6 നൂഹ് നബി ബോധിപ്പിച്ചു: 'എന്റെ നാഥാ, എന്റെ ജനതയെ ഞാൻ രാവു പകലും നിന്റെ വഴിയിലേക്ക് വിളിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. എന്നാൽ ഞാൻ വിളിക്കുന്നതോടൊപ്പം അവർ ഓടിയകന്നുകൊണ്ടിരുന്നു.
- 7. പാപമോചനത്തിനായി നിന്നിലേക്ക് ഞാൻ അവരെ വിളിക്കുമ്പോഴെല്ലാം ചെവിയിൽ വിരലുകൾ തിരുകി, മുഖം മുടി മഹാ ഗർവ്വിയായി നിഷേധത്തിൽ ശഠിച്ചുനിൽക്കുകയായിരുന്നു അവർ.

- 8. പിന്നെയും ഞാനവരെ ഉറക്കെ വിളിച്ചു.
- 9. രഹസ്യമായും പരസ്യമായുംമൊക്കെ ഞാനവരെ വിളിച്ചുനോക്കി.
- 10. ഞാനവരോട് പറഞ്ഞു. നിങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിനോട് മാപ്പ് ചോദിക്കൂ. തീർച്ചയായും അവൻ എല്ലാം പൊറുക്കുന്നവനാണ്.
- 11. എങ്കിൽ നിങ്ങൾക്കവൻ സമൃദ്ധമായി മഴ പെയ്യിച്ചുതരും.
- 12. സമ്പത്തും സന്താനങ്ങളുംകൊണ്ട് നിങ്ങളെ അവൻ പോഷിപ്പിക്കും. നിങ്ങൾക്കവൻ ആരാമങ്ങളും അരുവികളും ഒരുകിടത്തരും.
- 13. നിങ്ങൾക്ക് എന്തു പറ്റി? അല്ലാഹുവിന് നിങ്ങൾ ഒരു ഗൗരവവും കൽപിക്കുന്നില്ലേ?
- 14. എന്നാൽ അവനാണ് നിങ്ങളെ പല ദശകളിലൂടെ സൃഷ്ടിച്ചത്.
- 15. അല്ലാഹു സപ്ത വാനങ്ങളെ തട്ടുതട്ടായി സൃഷ്ടിച്ചതും നിങ്ങൾ കാണുന്നില്ലേ?
- 16. എന്നിട്ട് അതിൽ ചന്ദ്രനെ വെളിച്ചവും സൂര്യനെ വിളക്കുമായി വെച്ചിരിക്കുന്നു.
- 17. അവൻ നിങ്ങളെ ഭൂമിയിൽനിന്ന് അത്ഭുതകരമായി ഉൽപാദിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു.
- 18. ഇനിയും നിങ്ങളെയവൻ അതിലേക്കുതന്നെ മടക്കും. പിന്നെ അതിൽനിന്ന് വീണ്ടും ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പിക്കുകയും ചെയ്യും.
- 19. അല്ലാഹു ഭൂമിയെ നിങ്ങൾക്കൊരു വിരിപ്പാക്കിത്തരികയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.
- 20. നിങ്ങൾ അതിന്റെ തുറന്ന പാതകളിലൂടെ സഞ്ചരിക്കുന്നതിനായി.

### വദ വിശകലനം

قَالَ പറഞ്ഞു, رَبِّ എന്റെ നാഥാ, دَعَوْتُ വിളിച്ചു, قَوْمِي എന്റെ ജനതയെ, لَيْلًا രാത്രി, وَنَهَارًا പകലും, يَزِدْهُمْ വിളിക്കുന്നതിനോടൊപ്പം, فَاسْتَكْبَرُوا അതിൽനിന്ന് വീണ്ടും ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പിക്കുകയും ചെയ്യും.

إِلا فَرَارًا ഓടിപ്പോകല്ലാതെ, وَإِنِّي നിശ്ചയമായും, لَيَغْفِرَنَّ لَهُمْ ക്ലമാ ഞാനവരെ വിളിച്ചപ്പോഴെല്ലാം, അവർക്ക് പൊറുക്കുവാനായി, جَعَلُوا അവർ ആക്കി, അവരുടെ വിരലുകളെ, فِي آذَانِهِمْ അവരുടെ ചെവികളിൽ, وَاسْتَعْشَوْا അവർ മുടിപ്പുതക്കുന്നു, ثِيَابِهِمْ അവരുടെ വസ്ത്രങ്ങളെ, وَأَصْرُوا അവർ ശരിച്ചുനിന്നു, اسْتَكْبَرُوا ഗർവ്വ് നടിക്കുകയും ചെയ്തു, وَاسْتَكْبَرُوا അഹംഭാവം നടിക്കൽ, ثُمَّ إِنِّي പിന്നെ ഞാൻ, دَعَوْتُهُمْ അവരെ ഞാൻ വളിച്ചു, جَهَارًا ഉറക്കെ, ثُمَّ إِنِّي പിന്നെ ഞാൻ, أَعْلَنْتُ ഞാൻ പരസ്യമാക്കി, لَهُمْ അവരോട്, وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ അവരോട് രഹസ്യമാക്കുകയും ചെയ്തു, اسرارًا രഹസ്യമാക്കൽ, فَقُلْتُ എന്നിട്ട് ഞാൻ പറഞ്ഞു, رَبِّكُمْ നിങ്ങൾ പാപമോചനം തേടുവീൻ, وَاسْتَغْفِرُوا നിങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിനോട്, إِنَّهُ كَانَ നിശ്ചയമായും അവനാകുന്നു, غَفَّارًا ഏറെ പൊറുക്കുന്നവൻ, يُرْسِلُ അയച്ചുതരും, عَلَيَّكُمْ ആകാശത്തെ (മഴയെ), നിങ്ങൾക്ക്, وَيُمِدُّكُمْ നിങ്ങളെ പോഷിപ്പിക്കും, بِأَمْوَالٍ സ്വത്തുക്കൾകൊണ്ടും, وَبَيْنَ മക്കളെക്കൊണ്ടും, وَيَجْعَلُ لَكُمْ നിങ്ങൾക്ക് ഉണ്ടാക്കിത്തരുന്ന, جَنَّاتٍ (ആരാമങ്ങൾ) തോട്ടങ്ങൾ, وَيَجْعَلُ لَكُمْ നിങ്ങൾക്കുണ്ടാക്കിത്തരികയും ചെയ്യും, أَنهَارًا അരുവികളെ, നിങ്ങൾക്കെന്നാണ്, لَا تَرْجُونَ നിങ്ങൾ കരുതുന്നില്ല, وَقَارًا ഗൗരവം, وَقَدْ خَلَقَكُمْ അവൻ നിങ്ങളെ സൃഷ്ടിച്ചു, أَطْوَارًا പല ദശകളിലായി, أَلَمْ تَرَوْا നിങ്ങൾ കാണുന്നില്ലേ?, كَيْفَ خَلَقَ എങ്ങനെ സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നു, അല്ലാഹു, سَبَّحَ سَمَاوَاتٍ സപ്ത വാനങ്ങളെ, കളായി, وَجَعَلَ الْقَمَرَ ജന്മനെ ആക്കുകയും ചെയ്തു, فِيهِنَّ അവയിൽ, نُورًا വെളിച്ചവും, وَجَعَلَ الشَّمْسَ സൂര്യനെ ആക്കുകയും ചെയ്തു, سَرَّاجًا ഒരു വിളക്ക്, وَاللَّهُ അല്ലാഹു, أَنْبَأْتُمْ നിങ്ങളെ ഉൽപാദിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു, مِنَ الْأَرْضِ ഭൂമിയിൽനിന്ന്, نَبَاتًا ഒരു ഉൽപാദനം ആയിട്ട്, ثُمَّ يَبْعِدُكُمْ പിന്നെയവൻ നിങ്ങളെ മടക്കും, فِيهَا അതിൽ, وَيَخْرُجُكُمْ നിങ്ങളെ ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പിക്കും, إِخْرَاجًا ഒരു ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പിക്കൽ, وَاللَّهُ അല്ലാഹു, جَعَلَ لَكُمْ നിങ്ങൾക്ക് ആക്കിത്തന്നിരിക്കുന്നു, الْأَرْضَ

ഭൂമിയെ, بساطًا ഒരു വിരിപ്പ്, لتَسْلُكُوا നിങ്ങൾ പ്രവേശിക്കുവാൻ, فِيهَا അതിൽനിന്ന്, سُبُلًا വഴികളിൽ, فَجَاجَا തുറന്ന, വിശാലമായ

جَعَلُوا أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ എന്ന പ്രയോഗത്തെപ്പറ്റിയുള്ള വിശകലനങ്ങൾ താഴെ പറയും വിധമാണ്:

**مجاز مرسل، إذا المراد رؤس أصابعهم من إطلاق الكل وإرادة الجزء**

ഈ പ്രയോഗം مجاز مرسل ആണ്. ഇവിടെ ഉദ്ദേശിക്കുന്നത് മനുഷ്യൻ അവന്റെ വിരൽത്തുമ്പുകളെ ചെവികളിൽ പ്രവേശിപ്പിച്ചു എന്നാണ്. അഥവാ جزء ആയ വിരലറ്റത്തെ (أطراف الأصابع) പ്രതിനിധാനം ചെയ്യാൻ വേണ്ടി. كل ആയ വിരലിനെ (أصابع) ഉപയോഗിച്ചു. (തഫ്സീറുൽ മുനീർ 29/139)

**لئلا يسمعوا كلام نوح**

‘അവർ നൂഹ്(അ) നബിയുടെ വാക്കുകൾ കേൾക്കാതിരിക്കാൻ വേണ്ടി’ (ഇബ്നുജരീർ 23/291)

എന്ന വാക്യഖണ്ഡത്തെപ്പറ്റി ഇപ്രകാരം ഉദ്ധരിക്കപ്പെടുന്നു:

عن عبد الله بن عباس في قوله: (واستغشوا ثيابهم) قال غظتوا وجوههم لئلا يروا نوحا ولا يسمعوا كلامه

‘അബൂല്ലാഹിബ്നു അബ്ബാസിൽ നിന്ന് നിവേദനം: അവരുടെ മുഖം അവർ മുടി. നൂഹിനെ കാണാതിരിക്കാനും അദ്ദേഹത്തിന്റെ വർത്തമാനം കേൾക്കാതിരിക്കാനും (موسوعة التفسير المأثور ٢٢/٢٦١)

എന്ന വാക്യഭാഗത്തെപ്പറ്റിയുള്ള വിശകലനം ഇപ്രകാരമാണ്.

يعنى المطر عليكم يجيىء به متتابعاً

‘തുടർച്ചയായി വർഷിക്കുന്ന മഴ എന്നാണ് സാരം’ (تفسير مقاتل بن سليمان ٤/٤٥٠)

നിങ്ങൾ സ്രഷ്ടാവിലേക്ക് അടുക്കുകയാണെങ്കിൽ അവൻ നിങ്ങൾക്ക് സമൃദ്ധമായി മഴ വർഷിപ്പിച്ചുതരും. സമ്പത്തും സന്താനങ്ങളുംകൊണ്ട് ധന്യമാക്കപ്പെടും. സ്വർഗാരാമവും ആറുകളും ലഭിക്കും. എന്നാൽ എന്തുകൊണ്ടാണ് നിങ്ങൾ സ്രഷ്ടാവിന്റെ വിലയും നിലയും മനസ്സിലാക്കാത്തത്. നിങ്ങൾ നിങ്ങളെ സ്വയം സൃഷ്ടിച്ചതല്ല. അവനാണ് നിങ്ങളെ പല ദശകളിലൂടെ സൃഷ്ടിച്ചിട്ടുള്ളത്. ബീജം, ഭ്രൂണം, മാംസപിണ്ഡം, എല്ലുകൾ, പിന്നീട് പൂർണ്ണമായ സൃഷ്ടിരൂപം. അങ്ങനെ നിരവധി ഘട്ടങ്ങൾ.

**ആശയം**

ഒരു സമൂഹത്തെ നിസാരമായി നിരന്തരം ഉദ്ബോധിപ്പിച്ചിട്ടും അകന്നകന്നുപോകുന്ന നിലപാട് എത്രമാത്രം വേദനാകജകമാണ്. രാപ്പകൽ ഭേദമില്ലാതെ അക്ഷീണം പ്രയത്നിക്കുന്ന ഒരു പ്രവാചകൻ. പ്രവാചകന്റെ വാക്കുകൾ കേൾക്കാതിരിക്കാനും അദ്ദേഹത്തെ കാണാതിരിക്കാനും കഠിനപ്രയത്നം നടത്തുന്ന ജനത. അഹങ്കാരത്തിന്റെ കൊടുമുടിയിൽ ഗർവ്വീഷ്ഠരായി ശഠിച്ചുനിൽക്കുന്നവർ അവരെ ഉറക്കെ വിളിച്ചു കാര്യങ്ങൾ പറഞ്ഞു. അവരെ സ്വകാര്യമായി കണ്ട് സംസാരിച്ചു. നിങ്ങൾ ചെയ്തുപോയ പാപങ്ങൾ ഏറ്റുപറയൂ. (സഷ്ഠാവ് എല്ലാം പൊറുക്കുന്നവനാണല്ലോ.

നിങ്ങൾ (സഷ്ഠാവിലേക്ക് അടുക്കുകയാണെങ്കിൽ അവൻ നിങ്ങൾക്ക് സമൃദ്ധമായി മഴ വർഷിപ്പിച്ചുതരും. സമ്പത്തും സന്താനങ്ങളുംകൊണ്ട് ധന്യമാക്കപ്പെടും. സ്വർഗാരാമവും ആറുകളും ലഭിക്കും. എന്നാൽ എന്തുകൊണ്ടാണ് നിങ്ങൾ (സഷ്ഠാവിയുടെ) വിലയും നിലയും മനസ്സിലാക്കാത്തത്. നിങ്ങൾ നിങ്ങളെ സ്വയം സൃഷ്ടിച്ചതല്ല. അവനാണ് നിങ്ങളെ പല ദശകളിലൂടെ സൃഷ്ടിച്ചിട്ടുള്ളത്. ബീജം, ഭ്രൂണം, മാംസപിണ്ഡം, എല്ലുകൾ, പിന്നീട് പൂർണ്ണമായ സൃഷ്ടിരൂപം. അങ്ങനെ നിരവധി ഘട്ടങ്ങൾ.

വാനലോകത്തെ നോക്കൂ. അതിനെ സൃഷ്ടിച്ചത് നിങ്ങളാണോ? അല്ലാഹുവാണ് അനന്തമായ ആകാശസീമകളെ സൃഷ്ടിച്ചവൻ. രാത്രിയെ പ്രഭാപൂരിതമാക്കുന്ന ചന്ദ്രനും പകലിൽ വെട്ടം പരത്തുന്ന സൂര്യനും ആകാശത്ത് കൊളുത്തിവെച്ചവൻ അല്ലാഹുവാണ്. നിങ്ങൾ ഭൂമിയിൽ ജനിക്കുന്നു, വളരുന്നു, മരിക്കുന്നു. ഭൂമി നിങ്ങൾക്ക് പാറിനടക്കാൻ സാധിക്കുംവിധം സജ്ജമാക്കിത്തന്നിരിക്കുന്നു. ആലോചനാമൃതങ്ങളായ ഇത്തരം കാര്യങ്ങളെപ്പറ്റി പരിചിന്തനം നടത്തുക. (സഷ്ഠാവിയെ അറിയുക. ആദരിക്കുക. ആരാധിക്കുക. അതാണ് വിജയത്തിന്റെ മാർഗ്ഗം.

**കേൾക്കാതിരിക്കാൻ ആഹ്വാനം**

പ്രവാചകന്മാർ ഉദ്ബോധിപ്പിക്കുന്ന സത്യവചനങ്ങൾ കേൾക്കാതിരിക്കാൻ എക്കാലത്തും നിഷേധികൾ ശ്രമിക്കുകയും ആഹ്വാനം ചെയ്യുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. നബിയുടെ കാലത്തെ നിഷേധികളുടെ സമാനരീതി ഖുർആൻ വിവരിക്കുന്നു:

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ وَالْغَوْا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

“സത്യനിഷേധികൾ പറഞ്ഞു. നിങ്ങൾ ഈ ഖുർആൻ ശ്രദ്ധിച്ചു കേൾക്കരുത്. അത് പാരായണം ചെയ്യുമ്പോൾ നിങ്ങൾ ബഹളമുണ്ടാക്കുക. നിങ്ങൾക്ക് അതിനെ അതിജയിക്കാൻ കഴിഞ്ഞേക്കാം”. (ഹൂസ്സിലത് 26)

**പാപമോചനം തേടാൻ രക്ഷാമാർഗ്ഗം**

പാപമോചനം തേടി വേദിച്ചുമടങ്ങിയാൽ സൗഖ്യമ

നുഭവിപ്പിക്കുമെന്ന് ഹുദിൽ പറയുന്നു.

وَأَنْ أَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ ثُمَّ تُؤَدُّوا إِلَيْهِ بِمَنِّكُمْ مِّنْعًا حَسَنًا إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى وَيُؤْتِ كُلَّ ذِي فَضْلٍ فَضْلَهُ. وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ كَبِيرٍ ﴿٣٧﴾

“നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിനോട് പാപമോചനം തേടുകയും എന്നിട്ട് അവനിലേക്ക് വേദിച്ചുമടങ്ങുകയും ചെയ്യുക. എങ്കിൽ നിർണിതമായ ഒരു അവധിവരെ അവൻ നിങ്ങൾക്ക് നല്ല സൗഖ്യമനുഭവിപ്പിക്കുകയും ഉദാരമനസ്ഥിതിയുള്ള എല്ലാവർക്കും തങ്ങളുടെ ഉദാരതക്കുള്ള പ്രതിഫലം നൽകുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്. നിങ്ങൾ തിരിഞ്ഞുകൊള്ളുന്ന പക്ഷം ഭയങ്കരമായ ഒരു ദിവസത്തിലെ ശിക്ഷ നിങ്ങളുടെ മേൽ ഞാൻ നിശ്ചയമായും ഭയപ്പെടുന്നു” (ഹൂദ് 3)

സൽപ്രവർത്തനം സമൃദ്ധിയുടെ സഹായിയാണെന്ന് നബിയുടെ ഒരു പ്രസ്താവന വ്യക്തമാക്കുന്നു.

مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُسْطَلَ لَهُ فِي رِزْقِهِ، أَوْ يُسْأَلَهُ فِي آثَرِهِ، فَلْيَصِلْ رَحْمَةً

“അനസ്(റ) നിവേദനം: നബി പറയുന്നത് ഞാൻ കേട്ടു. വല്ലവനും തന്റെ ജീവിതവിഭവങ്ങളിൽ സമൃദ്ധിയുണ്ടാകണമെന്നും സൽകീർത്തി പിൻതലമുറകളിൽ നിലനിൽക്കണമെന്നും ആഗ്രഹിക്കുന്നുവെങ്കിൽ അവൻ തന്റെ കുടുംബബന്ധം പുലർത്തട്ടെ”. (ബുഖാരി 2067)

**മനുഷ്യസൃഷ്ടിയിന്റെ ഘട്ടങ്ങൾ**

മനുഷ്യസൃഷ്ടിയിന്റെ വിവിധ ഘട്ടങ്ങളെപ്പറ്റി സുറ അൽ മുഅ്മിനൂനിൽ അല്ലാഹു വിശദീകരിക്കുന്നു:

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِّن طِينٍ ﴿١٢﴾ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿١٣﴾ ثُمَّ خَلَقْنَا النَّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظْمًا فَكَسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ﴿١٤﴾

“തീർച്ചയായും മനുഷ്യനെ കളിമണ്ണിന്റെ സത്തയിൽ നിന്ന് നാം സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നു. പിന്നീട് ഒരു ബീജമായിക്കൊണ്ട് അവനെ നാം ഭദ്രമായ ഒരു സ്ഥാനത്തു വെച്ചു. പിന്നെ ആ ബീജത്തെ നാം ഭ്രൂണമായി രൂപപ്പെടുത്തി. അനന്തരം ആ ഭ്രൂണത്തെ നാം ഒരു മാംസപിണ്ഡമായി രൂപപ്പെടുത്തി. തുടർന്ന് നാം ആ മാംസപിണ്ഡത്തെ അസ്ഥികൂടമായി രൂപപ്പെടുത്തി. എന്നിട്ട് നാം അസ്ഥികൂടത്തെ മാംസംകൊണ്ട് പൊതിഞ്ഞു. പിന്നീട് മറ്റൊരു സൃഷ്ടിയായി നാം അവനെ വളർത്തിയെടുത്തു. അപ്പോൾ ഏറ്റവും നല്ല സൃഷ്ടികർത്താവായ അല്ലാഹു അനുഗ്രഹപൂർണ്ണനായിരിക്കുന്നു”. (അൽ മുഅ്മിനൂൻ 12-14)